

Цицерон Марк Туллий

**Марка Туллия Цицерона Три
книги о должностях**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
М26

М26 **Марк Туллий Ц.**
Марка Туллия Цицерона Три книги о должностях / Цицерон Марк Туллий –
М.: Книга по Требованию, 2025. – 520 с.

ISBN 978-5-521-29627-9

ISBN 978-5-521-29627-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2025

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2025

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Сіяшельнѣйшій Графъ ,

Милостивый Государь!

Между прочими Вашего Вы-
сокографскаго Сіяшель-
ства достохвальными спара-
нїями о распространенїи въ рос-
сїйскомъ народѣ наукъ и по-
лезныхъ знанїй , за не меньше
):(важ-

важное почётъ должно и учиненное въ Академіи Наукъ предъ-
даннымъ уже временемъ опредѣ-
леніе, чѣмъ для любознѣтства и
наставленія тѣхъ, кои иностранныхъ
языковъ не разумѣютъ, пе-
реведены были на нашъ языкъ
всякія какъ полезнаго, такъ и
пріятнаго содержанія книги.

Слѣдую сему Вашего Высоко-
графскаго С~~н~~шедѣшва на-
мѣренію, въ свободное отъ поло-
женной на меня должности время,
перевелъ я книжку *Марка Туллія*
Цицерона о Должностяхъ, кото-
рая будучи во всѣхъ училищахъ
извѣсняема юношеству, прино-
ситъ двоякую пользу; ибо оно
науча-

научается не только чистому Латинскому Слогу, но и Нравоученію.

Сію книжку принялъ я смѣлостъ приписать Вашему Высокографскому Сіятельству, прося о милостивомъ оной пріятіи и покровительствѣ, что имѣетъ мнѣ служить наисильнѣйшимъ поощреніемъ къ употребленію въ помѣ по мѣрѣ малыхъ моихъ силъ и впредь всевозможнаго труда.

За особливое себѣ благополучіе почишаю, что могу нынѣ Вамъ Милостивый Государь публично изъяснить нижайшую мою

благодарность за всѣ оказанныя
мнѣ благодѣянія , и засвидѣтель-
ствовать глубочайшее къ особѣ
Вашего Сіятельства почте-
ніе , съ которымъ имѣю честь
быть

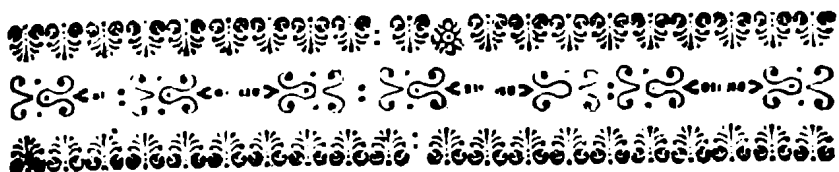
Сіятељнѣйшій графъ ,

Милостивый Государь!

Вашего Высокографскаго Сіятельства

нижайшій слуга

Борисъ Волковъ.



Къ чашашелю ,

За Философскія Цицероновы сочиненія должны мы благодарить Юлія Цесаря , которей похитилъ вольности у Римскаго народа. Цицеронъ натурально имѣлъ великую склонности къ Философіи , которая хотя мало еще въ его время известна была въ Римѣ , однако онъ съ самаго малолѣтства въ оной упражнялся для исправленія своего разума и нравовъ , что бы имѣть способные учиниться къ гражданской службѣ; ибо онъ совершенно былъ увѣренъ , что въ семъ только училищѣ премудрости , добродѣтели и честности можно научиться управлять не только самимъ собою , но и цѣлымъ государствомъ.

Для множества гражданскихъ дѣлъ , въ которыя вступилъ онъ съ самаго юношества , и въ которыя совсѣмъ онъ вдался , принужденъ былъ оставить на нѣкоторое время онѣ столь благородное ученіе , достойное столь высокаго разума ; великія его достоинства не позволяли ему больше употреблять времени на Философію , ~~какъ~~ ~~которое~~ ~~оспаивалось~~ только онъ публичныхъ гражданскихъ дѣлъ , и онъ обхожденія съ друзьями ; но и то употреблялъ онъ на одно только чтеніе , а писать совсѣмъ было нѣкогда.

Но какъ Юлій Цесарь овладѣлъ Республикою , то Цицеронъ будучи не въ соснояніи ни употреблять своего спаранія , ни подавати полезныхъ совѣтовъ , и видя , что Сенапская власть была уничтожена , и во всѣхъ публичныхъ дѣлахъ пиранская воля была единственнѣмъ правиломъ , удалился въ свою вотчину , и углубился

бился въ Философію ; въ которой съ малолѣтства съ толь великимъ раченіемъ упражнялся , и оная была ему единымъ убѣжищемъ и упѣшеніемъ.

Въ ономъ уединеніи началъ онъ трудиться надъ Философскими своими сочиненіями , копорыя изрядствомъ и красотою не только нимало не уступаютъ его ораторическимъ сочиненіямъ , но еще не сравненно больше ему чести приносятъ ; попому что изъ оныхъ совершенно видѣть можно честное его житіе , копорое онъ больше имѣлъ случаевъ оказать , нежели свое краснорѣчіе.

О честномъ житіи предлагаетъ онъ особливо въ своихъ книгахъ о должностяхъ , кои написалъ къ своему сыну , копорого , какъ пришелъ онъ въ возрастъ , и въ состояніи уже былъ служить на войнѣ , по-
):(4 ручилъ

ручилъ Помпею , коего держалъ спору , и сей юноша служилъ дѣйствительно въ войскѣ , которое защищало вольность опечесива. Но послѣ Помпеева пораженія Цицеронъ не столько спараясь о своемъ благополучіи , сколько о исправленіи нравовъ своего сына , послалъ его въ Аѣлны къ Краппу , прежнему своему пріятелю , и славному въ оное время Философу для обученія Философіи. Сіе происходило передъ самымъ началомъ войны , которую Помпеевы дѣти въ Гишпаніи по смерпи своего отца пропивъ Цесаря возобновили , и которая не лучшее окончаніе получила , какъ и та , кою имѣлъ оной великой человѣкъ защищая свое опечество.

Цицеронъ находился тогда въ своихъ вопчинахъ , и все время употреблялъ на философію. Но по смерпи Цесаря , которой былъ убитъ въ то самое время , въ которое, какъ
каза-

казалось , власть его достигла высочайшаго совершенства , Цицеронъ возвратился въ Римъ , гдѣ дѣла совсѣмъ иной видъ получили , и можно уже было надѣяться возобновить прежнюю вольность Республики ; и Антоній , котораго больше всѣхъ въ то время опасались , болѣе всѣхъ ревности оказывая къ вольности , предложилъ Сенату , чтобъ оное Дикпаторское достоинство , которое Цесарь употребилъ къ употребленію своего опечеснва , во все было уничтожено.

Но сія надежда была не долговременна ; Антоній вдругъ оказалъ коварныя свои намѣренія оною возмущительною рѣчью , которую говорилъ онъ къ народу , показывая Цесарево платье пронзенное копьями , и обогренное его кроію. Народъ будучи раздраженъ симъ позорищемъ , и ободренъ неисповою Антоніевою рѣчью , принявъ оружіе началъ вездѣ

): (5

искать

искать Цесаревыхъ убійцовъ такъ ,
что брунъ и Кассій принуждены
были спасаться бѣгствомъ. Цицеронъ
и самъ выѣхалъ изъ Рима , и оп-
правился въ Аѳины къ своему сыну.
Но за противнымъ вѣтромъ прину-
жденъ былъ захватъ въ домъ нѣко-
порого своего пріятеля , гдѣ увѣ-
домился , что въ Римѣ безпокойство
совсѣмъ утихло. Сверхъ сего пока-
зана ему была новая Антоніева рѣчь,
которую онъ говорилъ послѣ его
отвѣда ; на послѣдокъ объявлено ему
было , что 1. Септября назначено
публичное собраніе въ Сенагѣ , гдѣ
Антоній оставя свои коварныя пред-
пріятія , намѣренъ былъ поручить
всю власть Сенапу.

По полученіи сей вѣдомости Ци-
церонъ думая , что опечесиво не
обходимую нужду имѣетъ въ его
помощи , немедленно въ Римъ воз-
вратился. Однако въ скоромъ времени
усмотрѣлъ , что подъ сими ласк-
ными